

ပရောဖက်ဒ်ယလေ၌ ဝမ်းနည်းပူဆွေးခြင်း၏နိဒါန်းများကို နားလည်သဘောပေါက်ရန် ဗျာဒိတ်ရှုပါရုံကို ဖတ်ထုတ်ခြင်း

2024-03-25

В течение символических трёх с половиной дней одиннадцатой главы Откровения, когда два свидетеля лежат мёртвыми на улице, нечто открывается Валтасару. Прежде он уже уразумел «видение» (mareh), ибо в девятой главе Гавриил уже приходил и дал ему разумение видения.

«Габриэль-эрэгтэй, түүнийг» Даниел «эхэндээ үзэгдэлд харсан» гэж хэлсэн нь эш үзүүлэгийн түүхийн «хазон» үзэгдлийг зааж байгаа бөгөөд энэ нь наймдугаар бүлэгт Библийн эш үзүүлэг дэх хаант улсуудын үзэгдлийг Габриэль Даниелд тайлбарлаж байсныг хэлж байна. Харин Даниел есдүгээр бүлэгт тунгаан бодох ёстой байсан «үзэгдэл» нь дүр төрхийн «маре» үзэгдэл байв. Дараа нь Габриэль Даниелд хоёр мянга гурван зуун жилийн эш үзүүлэгийн түүхэн задлалыг өгдөг.

قَتَسَ نِي وَيُولَاةَ الصَّاحِصَاتِ لَا حَاصِلَ الْيَفْمَتِي نَاكَ مِنْ أَلْ، «رَمَأَلْ» ضَعَبَ لَعْفَلَابَ مَهْفَ نَاكَ دَقَ لِي نَادَ مَهْفَ لِي إِرْصَاشَتَلِي بِءَاجِ يَذَلَا «عَبَسَلَا قَمَزَأَلْ» يَلْعَرُونَ لَادَا دَقُوا. «رَمَأَلْ» «لَا الصَّاحِصَاتِ» نِي رَشَعُوا

حونل ن م ايل ا كلت يف «ةعبسل قنمزالا» ىلع رونل ا قدايز تنالكو ،نيرش علو دح اول حونل م ايل لال ح
اقباس اوفرع دق اضي نويريل يمل نالكو . 1856 ةنس يف «ةعبسل قنمزالا» ىلع رونل ا قدايزل ازم
طقنل دن ع م ح تمي ن ا اعزم ناك ايفاضل ارون ن ا ري غ ،اب اودان دق اوناك م نال ، «ةعبسل قنمزالا»
ةيكدوال قكر ح ىل ايفلدال يف قكر ح ن م اول قتنل ن ي ح م م خ يرات ن م امن ي ع

अरामकिवाणी दानीएल को छारो दिन शोकमा बस्नु, त्यो भवषियसूचक इतिहाससँग समानान्तर छ जब
फलिडेल्फयिन आन्दोलन १८५६ मा लाओडसियिन आन्दोलनमा रूपान्तरति भयो, र त्यसपछि १८६३ मा
लाओडसियिन एडभेन्टसिट मण्डलीमा परिणत भयो। “सात समय” माथिको बढेको ज्योतिसिम्बन्धी अरामकिवाणी
दानीएल र मलैराइट दुवैको इतिहास, तेस्रो स्वर्गदूतको लाओडसियिन आन्दोलनबाट एक लाख चौवालीस
हजारको फलिडेल्फयिन आन्दोलनतर्फको संक्रमणसँग, तथा शोकका दिनहरूसँग—जुन परखाइको समयका
अवधमा पर्छ, जब “सात समय” माथिको बढेको ज्योति पुरकट गरिनुपर्ने थियो—मेल खान्छ।

Beltxessar həm bir elçini, həm də bir hərəkəti təmsil edir. Onun yas günlərində elçi “şeyi”, yəni
Həqiqəti anlamalıdır və sonra, Mikayıl 2023-cü ildə iki şahidi diriltiyi zaman, həmin “şeyi” bir
hərəkəta təqdim etməlidir.

ཉེ་བུ་འི་ཆོག་ “mareh” (ཀློག་ཏེ་མཁུ་གཟུགས་སྒྲུང་བའི་ལམ་གཟེགས་) ཞེས་པ་དེ།
དན་ཨེལ་གྱིས་ཆོགས་བཅད་དང་པོར་ནང་དུ་རང་ཉིད་ཀྱིས་གོ་རྟོགས་ཡོད་པར་ངོས་འཛིན་པ་དེ་ནི། དན་ཨེལ་གྱི་མཐའ་མའི་ལམ་གཟེགས་ནང་ལན་བཞིར་བཀོད་ཡོད།
དེའི་ནང་ལན་གཞིས་ནི་ “vision” ཞེས་བསྒྱུར་ཡོད་ཅིང་། ལན་གཞིས་ནི་ “appearance” ཞེས་བསྒྱུར་ཡོད།
དན་ཨེལ་གྱིས་ཆོགས་བཅད་དང་པོར་ཐངས་དང་པོར་ཆོག་དེ་སྒྲུང་བའི་སྐབས། ཁོང་གིས་རང་ཉིད་ཀྱིས་ “vision” གོ་རྟོགས་བྱས་པར་ངོས་འཛིན་གྱི་ཡོད།
འོན་ཀྱང་དབྱང་གཞི་གསུམ་པ་གཞན་རྣམས་ནི་དན་ཨེལ་གྱིས་ལམ་གཟེགས་དེ་ཉམས་སུ་ཁྱེད་བ་ངོས་འཛིན་གྱི་ཡོད། ཆོགས་བཅད་དྲག་པར། ཀློག་ཏེ་མཁུ་གཟུགས་ནི་ “appearance” ལྟ་བུ་ཡིན།

Atsingä uvud mirri yu penir k’äda mü mingthup, ngä a dak ni ri hirim chä aji k’lang mo yi
Hiddekel. Ka ngä pa aji aju lok, ga nyi, rin rin, mi ttingät mäk ju, pinyir nyini rin nen, ka
gunḡun nyini pöc löḡ fine gold of Uphaz. Riinir nyini beryl tō, ka lēk nyini riök tēnēḡ
lightning, ka aju nyini lamp of fire tō, ka kōc nyini ku kēdē nyini color polished brass tō, ka
rinē tōḡ nyini rinē raan kōc jōöl beī. Ka ngä Daniel ētēnē kede acī vision kēnē yeḡ; ku mi kōc
ēbenē keda aa vision acī yeḡ, dhil quaking dit acī tōḡ kōc, kōk aa rot yōk piny ku muun alēt.
Tēnē, ngä ētēnē acī baḡ, ka ngä vision dit kēnē yeḡ, ka kāḡ ḡic ye strength acī tōḡ raan nē ngä:
ku comeliness diēt nyini acī rot wal nē corruption, ka ngä strength acī kuar. Daniel 10:4–8.

Hebrew-ում կա «տեսիլք» թարգմանված ևս մեկ բառ, որին կանդրադառնանք այն բանից
հետո, երբ ներկայացնենք եբրայերեն «mareh» բառի որոշ հատկանիշներ: Նախորդ
համարներում «տեսք» թարգմանված բառն է հենց եբրայերեն «mareh»-ը: Նույն բառը
տասնվեցերորդ համարում թարգմանված է որպես «տեսիլք»: Տասնվեցերորդ համարում
Քրիստոսի տեսիլքը Դանիելին վշտացրել է:

І ось, щось подібне до подоби синів людських торкнулося моїх уст; тоді я відкрив уста
свої, і говорив, і сказав тому, хто стояв передо мною: О господарю мій, через це видіння
муки мої повернулися на мене, і не зосталося в мені сили. Даниїла 10:16.

Lo simi breo daukasina nu “sorrows,” niin ga hinge, ma “vision” nena Christus nena aparese
Daniel ikus iha versikulu nee mak fila sai hanesan hinge ida. Iha profesia, “hinge” representa pontu
ida ba mudansa.

«Тарихтың өткен кезеңдерінен алынуға тиісті сабақтар бар; бұларға назар аударылады, сонда бәрі де Құдайдың қазір де әрдайым істеп келген жолымен әрекет ететінін түсінсін. Оның қолы Өз ісінде де, халықтардың арасында да қазір көрінеді, дәл Інжіл Едемде Адам атаға алғаш жарияланғаннан бергі барлық уақытта қалай көрінген болса, солай.»

نرقل نم لكل لَوحت قَطُون يمو. رصاش طلب ملْثمي يذلا خيراتلا يف لَوحت قَطُون لَثمت رشع قنّس قَيّا
يطغى يذلا عضوملا لَثمتو، قمزأ لَثمت يف. (قسنكلال) يتناتستوربلا نرقل او (قَمْألا) يرومجل
نم قيناثلا قُرمْلل، «سَمْل» دق ناك نيح لاينادل لَوحتلا قَطُون تَشْج دقو. خيراتلا كلذل صاخ رون هيف
قبسنلاب لَوحت قَطُون اهيف سَمْل يتلا قيناثلا قُرمْلل تنالكو، تآرم ثالثل لايناد سَمْل دقل. تآرم ثالثل
«mareh» ايؤر لايناد اهيف ىأر تآرم ثالثل نم قيناثلا يه عيّلَوحتلا قَطُونلا كلت تنالكو، لايناد ىل!

మేము ఆ మాడు నౌపరశలను కేదోదిలో పరిశీలిస్తము. దనియలు “march” అనే పదాన్ని ఉపయోగించిన నలుగు సందర్భాలలో మొదటిది, తను ఆ దర్శనాన్ని గ్రహించిన అతని నక్షయమే; చివరి మాడు సూచనలు అయితే, అతడు వస్తవంగ ఆ వరత్తయకొషరావన్నీ చూచినప్పుడు పొందిన తన అనుభవాన్ని గురితించుచున్నావీ. మాడవ నరి అతడు ఆ వరత్తయకొషరాపమ దర్శనాన్ని గురితించేది పదోదానిమదవ వచనంలో, అక్కడ అతడు మాడవ నరి నొప్పింపబడెను.

ناغلوب مگىشۇنۇرۇك «ھارام» ىنەي ،متەيائى چىنىتلاى نوئ ،متشىگىت ىقمىتىق ىچنىككىى ئ
 ئىنىئۇ ،متشىگىت ىقمىتىق ىچنىچۇئ اممەئ ؛ۇدىمگىت ىچۇك ئىنىئۇ ،متىراشئ ىچنىككىى
 مىرمتەيائى ىچنىكىكەس نوئ مۇ ىچنىتلاى نوئ ،ىچنىنوئ .ۇدىلىك مگىلسەئ اتياق ىچۇك
 ئىنىلئاربەج نىدىنائ ،ئىنىھىسم لايىناد متەيائى ىچنىتلاى .ۇدىلىگىت اغلايىناد
 مىتىق ىچنىرىب اغلايىناد لئاربەج ،اسلوب متەيائى ىچنىنوئ ؛ۇدىرۇك ىنىشۇنۇرۇك
 .ۇدىگىت

rawray hina, rikrankunapas chakinpas lliphisqa bronciyman rikch'akuq; simin rimayninkunapas achka runakunaq rimaynin hina karqan. Ñoqa Daniel sapallaymi chay visiánta rikurqani; ñoqawan kuska kaq runakunaqa manan visiánta rikurqankuchu. Ichaqa hatun chukchuy paykunaman urmaykurqan, chaymi pakakuyta ayqekurqanku. Chayraykun sapallayta saquesqa qhepakurqani, hinaspan kay hatun visiánta rikurqani; manataqmi kallpaqa noqapi qhepakurqanchu. Sumaq kayniypas uqlly tukuspa tikrarikamurqan, manataqmi ima kallpatapas waqaycharqanichu.

अथ च मया तस्य वचनानां शब्दः श्रुतः; तस्य वचनानां शब्दं श्रुत्वा अहं मुखेन भूमौ पततिः, गाढनदिरायां नमिग्नोऽभवम्। ततः पश्य, कश्चिद् हस्तः मां स्पृष्टवान्, स मां जानुभ्यां हस्ततलाभ्यां च उत्थापितवान्। स च माम् अवदत्, हे दानएल, हे अतपिरयि पुरुष, यानविचनानि अहं तुभ्यं वदामि, तानि बोधस्व, सम्यगुत्तष्ठि च; यतः अहं इदानीं तव समीपं प्रेषितोऽस्मि। एतद्वचनं मया उक्ते सति अहं वेपमानः स्थितिवान्। तदा स माम् अवदत्, हे दानएल, मा भैषीः; यतः यस्मिन् प्रथमदनि त्वया अवगन्तुं स्वहृदयं समर्पति, स्वदेवस्य सन्नधिौ च आत्मा नमतिः, तस्मिन् दनि एव तव वचनानि श्रुतानि, तव वचनानिमित्तं चाहमागतः। कनित्तु पारस्य राज्यस्य प्रधानः एकवशितदिनानि मां प्रतरीधं कृतवान्; परन्तु पश्य, मुख्यप्रधानानामेकः मीकाएलः मम साहाय्यार्थमागतः; तत्र च अहं पारस्य राजभिः सहावशिष्टः। इदानीं तु अहं तव बोधनाय आगतः, यत् उत्तरकाले तव प्रजायाः उपरि यद् भविष्यति; यतः एषा दृष्टिः अद्यापि बहुदनिनन्तरं फलति भविष्यति। दानएल 10:5-14।

Taqa dieciséispe, Danielpe segunda vezpe toquna kan, Cristopa visiólnninta rikushqanrayku.

زى سپهگ مؤمىتتىراق مگرهه ىنموزؤي نهم، ادن اغلىق ىنرهلزؤس قادنؤش الكام ؤى مدن ىشىت مگمىرىلؤلؤل ىرىب ناغىدياشخوى اغىشىشخوى لڭىنىرىلؤلؤغوى ناسنىى، انام مؤ. مىدلاق ىهئى: مگىشىك ناغرؤت ادمىدلئى، پهلزؤس پىچىئى ىنمىزغائى نهم نىيىك نىدڭىنؤش؛ ىدگمت چؤك قادن اقچىه نهم، ىدللك پىتياق مگمؤتسؤى مىرىلبازائى نىدىبؤهؤس شؤنؤرؤك ؤب، ماجوخ قادن اق نهل ىب ماجوخ ؤب ىراكتممىزىخ لڭىن ماجوخ ؤب ىكنؤچ. مىدىد، مىدىملاق پالاقاس ؤمسمپهن مدنم اتتهه، ىدىملاق چؤك قادن اقچىه مدنم لاهرمد، كهللك الكام ىكنؤچ ؤؤدىهلشلىزؤس ىدىملاق. لايئاد 10:15-17.

Eppaas Daaniyeel yeroo sadaffaatiif tuqame, yeroo Gabri'eel mul'atutti, Kiristoos miti.

U dîsa yek wekî dî xuyangê mirovekî de hat û dest li min da, û ew min hêz kir. Ê got: Ey mirovê gelek hezkirî, netirse; aşitî li ser te be; xurt be, erê, xurt be. Ê gava ku ew bi min re axivî, ez hêz bûm û min got: Bila axayê min biaxe; çimkî te ez hêz kirim. Paşê ew got: Ma tu dizanî ez ji bo çî hatime cem te? Ê niha ez ê vegerim ku bi serokê Farisî re şer bikim; û gava ku ez derkevim, va ye, serokê Yewnanistanê dê were. Lê ez ê nîşanî te bidim ew tiştê ku di nivîsa rastiyê de hatî tomar kirin; û di van tiştan de kesek bi min re namîne, ji bilî Mîxael, serokê we. Daniel 10:18-21.

سمل مک مود راب. دنکیم سمل ار والئىاربج ءتشرف، موس و تسخن راب و، دوشىم سمل راب مس لائئاد نىتسخن رد اما، درب راک مپ راب راهچ ار ىربع ءؤاو نامه لائئاد. تساحىسم ءلئىسولوب سمل نىا، دوشىم اما، تسامم تقىقىح کى. ندىمهف. دوب مدىمهف ار «اىؤر» مک درکیم نایب، تسخن ءىا رد، دروم راهچ نأ درک مبرجت رگىد. راب مس نأ رد واکلئانچ، تسىن تقىقىح نأ. ندرک مبرجت دننامه

النؤرؤب نىتشؤلوب امامات ىرىلنؤك لڭىنىمىهق ؤى، ادن اقشالرىخائى ىرىلنؤك لڭىدىنىكىمىهق لڭ مپىرجمت ؤب. ىدىلئىرب اغلڭىنؤى ىسىبىرىجمت رىب لڭىنشؤنؤرؤك ؤش ناغلوب مگىئى مگىچنمشؤچ

نەگنەلەيداپى قىلىقراي شىگىت قىلمىتىق چۇ رالۇئ ،پۇلۇب ناقپات بىكرەت نىدمەدەق چۇئ
ىكىدىرۇتتوئ ،ىدلۇرۇشائى ەگلەمەئ نىدىپىرەت لىياربىج رەلشىگىت قىرىخائى ۋى چىرىرى
يىناربىئ رەلشىگىت قىرىخائى ۋى چىرىرى .ىدلۇب نىدىپىرەت ەسىم اسلۇب شىگىت
زۇئ لايىناد ،ەمدەق ىچىنكىئى ۋىش .ىدىئ ىرىلپەرەھ قىرىخائى ۋى چىرىرى ىنىن سىابپىلەئ
الغۇش ؛ۇدىنوت مەتپىپۇس راكەھانۇگ نەگىرۇتۇك شاپ شىراق ەگىبەر زۇئ ىنىتلىاھ
نەلەئىپەرەھ ىچىنچۇئ نۇئ ىنىن سىابپىلەئ يىناربىئ ،شىگىت ىكىدىرۇتتوئ
ۇدىرۇلەئىپ شىنرۇتۇك شاپ نەگنەلەيداپى.

«Шимъон Петръ иси, кораблите или товара не помнеше вече. Това чудо, повече от всяко друго, на което нѣкога бѣль свидѣтель, бѣше за него явление на Божествена сила. Въ Исусъ той видѣ Единъ, Който държеше цѣлата природа подъ Своята власть. Присѣтствието на Божествеността му откри неговата собствена несвятость. Любовь къмъ неговия Учитель, срамъ за собственото му невѣрие, благодарность за снисхождението на Христа, и най-вече съзнанието за неговата нечистота въ присѣтствието на безконечна чистота, го поразиха. Докато другаритѣ му осигуряваха съдържанието на мрежата, Петръ падна при нозетѣ на Спасителя и извика: „Иди си отъ мене; защото съмъ грѣшенъ човѣкъ, Господи.“»

«Արեմն նույն աստվածային սրբության ներկայությունն էր, որ Աստծու հրեշտակի առաջ մարգարե Դանիելին մեռածի պես ընկնել էր տվել: Նա ասաց. «Իմ վայելչությունը փչացմունքի փոխվեց իմ մեջ, և ես ոչ մի գորություն չպահեցի»: Այսպես էլ, երբ Եսային տեսավ Տիրոջ փառքը, բացականչեց. «Վա՛յ ինձ, որովհետև ես կորած եմ, որովհետև ես անմաքուր շուրթերով մարդ եմ, և բնակվում եմ անմաքուր ժողովրդի մեջ. որովհետև իմ աչքերը տեսան Թագավորին, Չորաց Տիրոջը»: Դանիել 10:8, Եսայիա 6:5: Մարդկությունը՝ իր տկարությամբ և մեղքով, հակադրվեց աստվածության կատարելությանը, և նա իրեն զգաց բոլորովին անբավարար ու անսուրբ: Այսպես է եղել բոլոր նրանց հետ, որոնց շնորհվել է տեսնել Աստծու մեծությունն ու վեհությունը»:

«Петр воскликнул: „Отойди от меня, ибо я человек грешный“; однако он припал к ногам Иисуса, чувствуя, что не может быть разлучен с Ним. Спаситель ответил: „Не бойся; отныне будешь ловить человеков“. Лишь после того, как Исаия узрел святость Бога и собственное недостойнство, ему было вверено Божественное послание. Лишь после того, как Петр был приведен к самоотречению и к зависимости от Божественной силы, он получил призыв к своему труду для Христа». The Desire of Ages, 246.

ەك ىراب نىمراھ چ و نىمود 'مطس او ەب لىئىربج 'متشرف اما ،تسا حىسم رومظ ىئىؤر «mareh» ىئىؤر
کرد ار ىؤر رصش طلب ەك دوب نآ رگن ىاب ،تسخن راب .دوش ىم ىفرعم ،درب راک ەب ار ەژاو نىا لائىناد
ەك راب مس ره رد .درک ىم ەبرجت ار ىؤر دوخ لائىناد ەك دنراد نآ رب تلالد ىن ىاپ دروم مس اما ،درک
دوش ىم سمل زىن وا ،دنک ىم ەبرجت ار ىؤر لائىناد

мт хы ғынтлыгъ Гавриил ыхъаз, лъабыгъ хьалха Христос и шавкъатлы кыяфатыгъ къарагъандагъа, ва бу теджибе оны «бетім бен, ерге къарап, дерин уйкуга» салды. Көрүниш айырылыкъ хасил этти, чүнки онынъ янында оланлар «көрүнишни көрмедилер; амма үстлерине буюк титреме тышти, о себебтен качып сакъланмагъа кеттилер». Биринжи хаял-кырыкылыгъында, Йеремиа «Аллахнынъ эли себебинен ялгъыз отырды», ве

Белтешаццарда «къуввет къалмады», «чүнки» онынъ «гүзеллиги ичимде bозuluшкъа айланды, ве» о «къуввет сақламади».

Gabriel ukay apaqxaruwaya, Danielta qonqorinkunaman hinaspa makinkunapa t'aqllankunaman tiyachirqan. Chaymanta Danielta kamachirqan rimarisqan simikunata entiendenanpaq hinaspa sayarinanpaq; payqa chayta ruwarqan, ichaqa katkatashaq. Chaymanta Gabrielqa Danielman sut'incharqan imachus Danielpa llakikuyninpa iskay chunka hukniyuq p'unchaykunapi pasasqanta. Riqsichirqanmi Persia nacionpa reykunawan iskay chunka hukniyuq p'unchaykama maqanakusqan qhepaman, Michael hanaq pachamanta uraykamuspa chay maqanakuyman yaykusqanta; hinaspataq Gabriel hamusqa Danielpa mañakusqankunata kutichinanpaq hinaspa Danielman sut'inchananpaq "imachus qampa llaqtaykikunaman qhepa p'unchaykunapi pasan." Michael hanaq pachamanta uraykamusqan pacha, Gabrielqa kachkasqa Danielman qhepa p'unchaykunata sut'inchananpaq.

ي ف ، ل ت م ت ي ت ل ا ، ح و ن ل ا ن م ن ي ر ش ع ل ا و ى د ح ل ا م ا ي أ ل ا ق ي ا ه ن ي ف ل ا ي ن ا د ل ي ط غ ا ل ي ئ ا ر ب ج ر ي س ف ت ي ف ل ا ي ق ز ح ه ي ف ر م ئ ي ي ذ ل ا ت ق و ل ا ، ر ش ع ي د ا ح ل ا ح ا ح ص أ ل ا ي و ر ل ا ر ف س ل «ر ط س ل ع ا ر ط س» ق ي ب ط ت ا م ه ي ر ب ق ن م ن ي ئ ي ب ن ل م ي ق ئ ي ي ك ل ، ق س ب ا ي ل ا م ا ط ع ل ل ا ب ن ت ي ن ا ن ي ت ر م ن ي ث ل ا ث ل ا و ع ب ا س ل ا ح ا ح ص أ ل ا ن ا ط ي ش ل ا ع م ل م ا ع ت ي ن ا ض ف ر ي ا م ن ي ب ، ى س و م د س ج م ي ق ي و ا م س ل ا ن م ل ي ئ ا خ ي م ل ز ن ي ن ي ح ك ل ذ ث د ح ي و م ا ع ل ا ض ر ع ل ا ط ا ع ا د ق ل ي ئ ا ر ب ج ن ا ك ن ا د ع ب ن ي ي ر خ ا ن ي ت ر م س م ل ئ ي س ل ا ي ن ا د ل ا ز ي ا ل و . ا ذ و ه ي ق ل ا س ر ي ف ح و ن ل ا م ا ي أ ل .

Gabriel gəsə mbar, Daniel, “aŋ məri duk mə kəji, təŋa a bələŋ kəŋ,” ndəŋa Christ fəŋ “la” “bək Daniel,” ndəŋa Daniel “vəŋ” “wunəŋa, a məŋ, a cə məri bəŋa kəneŋa məri kəŋ, O məri gəŋ, tə vızəŋ, məri-səŋga gəŋ a hədəŋ məri, ndəŋa ndziŋ kəŋa səŋga ko. Kə aŋ məri kəneŋa gəŋ a cə məri gəŋ kəneŋa gəŋ nə? kə asəŋ məri, ndəŋa-nəŋ səŋga ko a kəŋ məri, ndəŋa fəŋa ndef ko a kəŋ məri.”

ى د ر و ت ش ل م ر م ت م ه ك ه چ ا ق ق ا ر پ و ت ى ن ل ا ي ن ا د م ب ر ج م ت و ب ن ه ك ش ل م ز و س ن ه ل ى ب ل گ ن ئ و ئ ، پ و ر و ك ى ن ح ى س م ن ا غ ى م ي و ق پ ى گ ي ت م گ ى ر ى ل و ل و ل ل گ ن ئ و ئ ح ى س م ر م گ ه ئ م و ، ى ت ش و چ ا غ ل ا ه ن ا غ ى د ي ا م ل ا ل ى ق پ ه گ و ئ ن ى ت ه ا گ ن ا ب ر و ق ل گ ن ى ر ى ل و ل و ل ل گ ن ا ي ا س ى ئ ى د د و خ ؛ ى ت ت ا ل و ب ن ا غ ل ا ق پ ى ل ى ق ا ل ق ا د ن و ش و ئ ، ا س ل و ب ك ه د ى ن ى گ ل و ز و ك گ م ت ن ه ل ى ب ر و م و ك ن ا غ ن ى ل ى ئ .

Byddwn yn parhau â'r astudiaeth hon yn yr erthygl nesaf.

“Хэввэр Өзиниң Рэббисиниң шәни-шәрпи вә улуклугиниң бу аянни көргәндә, у Худаниң пакизилики вә муқәддеслиги алдида чексиз дәрижидә һәйран қалди. Униң Яратқучисиниң тәндиши йоқ камалити билән, өзи қошулуп узун вақитлардин буян Израил билән Йәһудадики талланған хәлиқ қатаридә санилип кәлгәнләрниң гунакарлик йолиниң арисидики пәрқ нәқәдәр кәскин еди! «Вай маңа!» дәп пәрјад қилди у; «чүнки мән һалак болдум; чүнки мән напак ләвлик бир адәммән, вә мән напак ләвлик бир хәлиқниң арисидә туруватимән; чүнки мениң көзлирим Падишаһни, қошунларниң Пәрвәрдиғарини көрди.» 5-айәт. У худди ички муқәддәс жайда илаһий һузурниң толук нури ичидә турғандәк, әгәр өз камалсизлиғи вә әјизлиғи билән өзигә ташлинип қалса, өзи чақирилған вәзипини ада қилишқа мутләқ қадир болмайдигәнлиғини тонуп йәтти. Лекин униң дәрдини йоқитиш вә уни улук вәзиписи үчүн лайиқ қилиш үчүн бир сераф әвәтилди. Қурбанғаһтин елинған тирик көмүр униң ләвлиригә тәккүзүлүп, мундақ

дейилди: «Мана, бу сениң ләвлирингә тәкти; вә сениң қәбиһлигинң елип ташланди, вә гунаһиң пакланди.» Андин Худаниң авази аңлинип мундақ деди: «Мән кимни әвәтәй, вә биз үчүн ким бариду?» вә һәввәр жавап берип: «Мана мән, мени әвәткин,» деди. 7, 8-айәтләр.”

هپ: «هي اوو هت سلو يد وا، هش رالو» :ليامرفو هت يكن وروام اغيپ يكن ووكهمت د منامليم يالبنيس د وا، مړك غاچ مړز سلو يد د. ئوك كرد هم وخ، ئنيوو ايتبئر هپ وا؛ ئيوي هوب هم وخ، ئرواو ايتبئر هپ وا، ئنيوو وگرتس ولپخ هپ چ من يسه؛ مړك يتهپ يي يگرتس وا، مړك منارد منوروغ يوغه 9، 10. «ييش غور وا، ييخرگوار وا، ييش موب مړز لپخ هپ وا، ييرواو ونوروغ ولپخ

«先知的本分乃是明白的;他当扬声抗议当时盛行的诸般罪恶.然而,他惧怕在没有些许盼望保证的情形下承担这项工作.‘主啊,要到几时呢?’他问道.第11节.祢所拣选的子民,岂不是永远没有一个能明白、悔改并得医治的吗? »

ئىنىئۇ. ىتتيهملورۇتۇك اغراكىب ىقىرغائى ناج ئىنىئۇ ئۇچۇئ ادۇهه ناقشال قارىي نىداؤقمت» پىيىپۇك هچىيويوب رال دالۇهئ پۇك قارىب. ىتتيهملاق زىسىئۇيم يه لنۇتۇپ ىسىپىز هۇ ن اچرۇمس ئۇ هچىيويوب ىرمۇئ. ىتتيهملالوب پىلىتىقوي مديرۇم د ئىنىئۇ رالقىلناماي نهگل مك ىرىبمه غي هپ ئۇم ئىنىدىمۇئ، سمهئ الل ئىنازا ج-مۇكۇه — ىچۇكت هگئۇئ رىب كىلت هراسا ج مۇ ئىنىئۇ، ادناقشائ مگل مئهئ تهمسقم يىهالئى ادىرىخائ. ىدىئى كهرىك ىشۇلوب قۇلوت ئىنىئىكىگمهئ ئىنىئىرىلى چلهئ قىداس قىلراب ئىنىادۇخ مۇ، ئىنىئىقىل ن اچشىرى ىش ىشئى مگل مئهئ ئىنىئۇب. ىدىئى كهرىك ىشلىۇزۇقتۇق قۇدلاق رىب. ئۇدىنۇرۇك ىسىئۇيم مىزال ىشۇلۇرۇكتهئ مكنتللم راكن ايسئى ىرىلرۇچۇئ شىنىلئىي مۇ شۇرۇدنال هاگائ، ئۇچۇئ زىسمهئ رملئى، هچۇغلوب باراخ زىسىلهائ رملر ههمش»: ىدىئى قادنۇم راگىدرهؤر هپ؛ ىدىئى پىلىئى اققارىي ىنرلمهئ راگىدرهؤر هپ، هچۇغلوب نارىي هلىنۇتۇپ نىمىز، هچۇغلاق 11، «هچۇگرهوب زوي شىتىئۇلىشات رىب روز ادىسىرۇتتوئ ئىنىنىمىز مۇ، هچۇكت مك.» رملتهئى-12

،موهنارخروود،گننهج—،نئب ادمن اراكىباتهن وهئ رهسب ووبهد مك ىمناتخمس و سروق هىازهو وهئ، ىمهئ ئب نئب ووبهد منامهئ ومهه—،ادنكهوهتهن وئنل هئاپ و تال مسد ىن ادتسدهمل،مهتس ىهلىبمهق هد. نئرشئىكباب ندرك مېومت ئب،نسانب مرووت ىكهئادوخ ىتسمد ادن اول مك ىمن اوهئ نارئو نانىكهراش و مهنبب والب و ترمپ ادنكهوهتهن وئنل ووبهد ووز رووكاب ىنىشنانش ؛تاوړپ ادناىكهكاخ رهسب راج مې راج ووبهد ناكهنمژود مومتهن ىرمكنارئو ىاپوس؛تئب مالهب؛روود متئربب ىلىد مې ادوهئ و،تئومكب ووبهد شىمىلشرؤئ ىدىئاتوك مل تنهئانته ىنامسائ ىناوئى ىىانلئد.تئباردلئتهئج مې ىواوته مې مشىمهه ئب ووبهدن وارئپئئلب ىكاخ كهو:تئروخه و،موهئرهگهه شموهئ و،تئبهد هد مل كهئ ىدىوان مل مالهب»:ووب مئهئ ىاشئى ئب اوئ؛نئرمهه نانىكالكهك كئتاك،هئادنئوان مل نانىكههدام مك،كئوورهب كهو و لئته ىكئراد 13. ىتهئى» .تئبهد موهئ ىهدام زؤرپ ىوؤت

ىنىمز ىلمتردق هچرگا. دىشخب تءاجش ىعشا لد مې،ادخ دوصقم ىىامن ققحت مې نانئىمطانىا» تمواقم و تفلاخم اب دنوادخ؛مداتسرف مچرگا؟كباب هچ،دنكن ىىارآفص ادوهئ دض رب ار دوخ دوب مدئش ار مىفارس دورس؛ار تئوىابص؛موهئ،دوب مدئ ار هاشداپ ىعشا؛ئانئز هچ،دوش ورهبور ىادوهئ مې موهئ ىلمئاپ مك تشاد ار مدعو نئىا و؛”تسا ولم والال ج زانئمز مامت“:دن تفگئىم مك شىپ رد مك ىراك ىبئ ناسئىدب و؛دوب دهوخ هارمه سئقل ائور؛مدننكهوكحم تتردق اب دترم ىئور نئىا دئ،شىوخ راوشد و ىنالوط تئروم رارس رد وا. 3. هئ.تفائى ماكحتسا و ورئى،تشاد ادوهئ نادنزرف ربارب رد دئى.بئ نوچمه وا،رتشئىب ىلاس تصش تدم مې.تشاد هاگن دوخ اب ار رىلد رتئشئىب و رتئشئىب هچره،اسئلك؛مدنىا ىزورىپ؛مرابرد دوخ ىامئىوگئشئىپ رد و داتسئىا

307–310، نه‌اش‌داپ و ای‌بن‌ا «دش